

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	400341	12.12.2019

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 516156
Delivery Date 12.12.2019
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 389442

180253521

501 000 1524

167 151

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	115 / 2 550003952901		400,00 041219-GET2-3	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938
;

Unit of measure

Pack Aid Qty Pack Aid Id
Pack Aid Desc

1	10130
20	650AT GETRAG Kunststoffpalette
	20739
	650AT KLT 4315 Getrag
1	20741
	650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740
	650AT Tray Getrag NEU

KOENIG+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imb. / Leggio:
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 30/12/2019
Firma

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

400341

12.12.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)				NoK 128560							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) M... V... ...				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 37.				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) 19011755							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise ...				Ort Lieu		Land Pays									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise ...				Ort Lieu		Land Pays									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés ...				Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque		Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque									
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		12 Umfang in m³ Cubage in m³			
ABS: ANK ABF.															
EMPF: ANK ABF.															
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente				bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro				Bez. s. Nr. 9 Norm vom No 9		Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		UN-Nummer Numéro UN UN			
Europal. abgegeben: Stk.				Europal. abgegeben: Stk.				Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C		Container in Fuß Container en pied Container (in pied)		Wechselaufbauten in m Caisses mobiles en m Cassone intercambiabile			
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente				Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataire del Destinataro				Nr.		Nr.		Anzahl Nombre Numero			
Europ. erhalten: Stk.				Europ. erhalten: Stk.				19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier No.) (a.g. transport document No.) (par exemple document de transport No.)		20 Zu zahlen vom: A payer par:		Währung Monnaie			
Datum: Unterschrift Fahrer				Datum: Unterschrift Fahrer				Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren + Frais accessoires Gesamtsumme Total		Absender Expéditeur		Empfänger Destinataire			
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente				14 Frachtlösungsanweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordine di pagamento del rito ☐ Franco/Franco ☐ Nicht franco/Assegnato				15 Rückerstattung Remboursement		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Cidamini, SNC 70076 Madugno (BA)		24 Gut empfangen Marchandises reçues 19 DIC 2019 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			
21 Ausgefüllt am: Etablie le: Compilato a:				22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur				23 NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 37. Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur				24 Gut empfangen Marchandises reçues 19 DIC 2019 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			

* Bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre la classe, le chiffre et le cas échéant la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich
y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1, 8552 Eibiswald 269, Austria

Magna PT S.p.A
Attn. Floriana Ruggiero

Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno (Bari)

Kendrion (Eibiswald) GmbH

Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

T +43 3466 42322-0
F +43 3466 42722

info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.com

Geschäftsführer:
Ing. DI (FH) Klaus Pichler

Eibiswald, 12.12.2019

Delivery Note: Kendrion_EBW_0685

DIRTY EMPTIES:

20x	TBA 520880 (KLT 4315)	PM 20739/164
20x	TBA 501738 (Werkstoffträger)	PM 20740/163
1x	TBA 550500 (Kunststoffpal. 80x60)	PM 10130/96
1x	TBA 520922 (Deckel A0806)	PM 20741/162

1 palett
Dimension: 60x80x85 cm
Weight: 43 Kg